

DARK HORSE COMICS
#5 | DROID FACTORY
LUCAS BOOKS
MILLER
MUTTI
BALDASSINI
BELEKO
GASCONJEDI
DONOS
STAR WARS®
LA TRIBU PERDIDA DE LOS SITH: ESPIRAL
¡ENFRENTAMIENTO SITH!
DROID FACTORY

STAR WARS

LA TRIBU PERDIDA DE LOS SITH

GUIÓN
JOHN JACKSON MILLER

PINCELES
ANDREA MUTTI

TINTA
PIERLUIGI BALDASSINI

COLORES
MICHAEL ATIYEH

TRADUCCIÓN
BELEKO GASCONJEDI

ROTULACIÓN
DONOS

ARTE DE PORTADA
PAUL RENAUD



LA ANTIGUA REPUBLICA
(25,000 - 1,000 AÑOS ANTES DE LA BATALLA DE YAVIN)

La Antigua República era el legendario gobierno que unía una galaxia bajo el mando del Senado. Durante esta época, los Jedi eran numerosos, y servían como guardianes de la paz y la justicia. La serie de comics La Tribu Perdida de los Sith transcurre en esta era, narrando las inmensas guerras entre los Jedi de antaño, y los antiguos Sith.

Los eventos de esta historia suceden aproximadamente 2.492 años antes de Star Wars Episodio I: La Amenaza Fantasma.

ESPIRAL PARTE 5 DE 5

Hace más de dos milenios, unos subalternos de un lord Sith se estrellaron en el mundo primitivo de Kesh y fundaron su propia sociedad, erigida sobre las malévolas enseñanzas del Sith. Ahora otro lord Sith ancestral, Dreypa, amenaza la mismísima existencia de la Tribu.

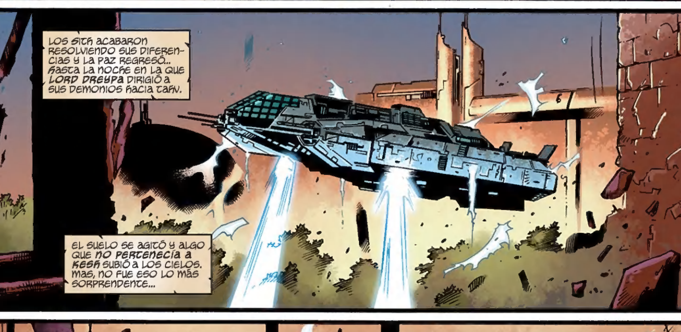
Habiendo condenado a la Tribu por no ser lo bastante Sith, Dreypa ha liberado a los monstruosos leviatanes, que no han tardado en derrotar a los defensores de la Tribu. Su objetivo le espera en la capital de la Tribu: la nave espacial *Última Esperanza*, enterrada tiempo atrás bajo las narices de los líderes de la Tribu.

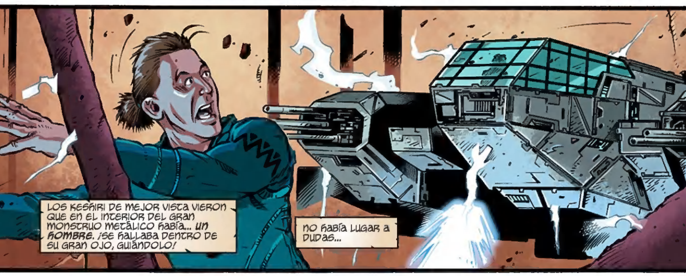
El vándalo Hilador, a quien Takara Hilts ha enviado a destruir el vehículo, llega el primero. Pero Hilador es un Sith y no se puede confiar en él. La *Última Esperanza* se alza, liberada de su antigua prisión. Al fin, un miembro de la Tribu huye del exilio y se dirige a las estrellas...

STAR WARS: LA TRIBU PERDIDA DE LOS SITH #5, DICIEMBRE 2012. Publicado por Dark Horse Comics, Inc.

Más de mil años atrás, en el cielo apareció un meteorito invertido encima de Kesh.

Presagiaba el final de la larga paz entre los Sith de la Tribu y la llegada de la *Época de Pobredumbre*.

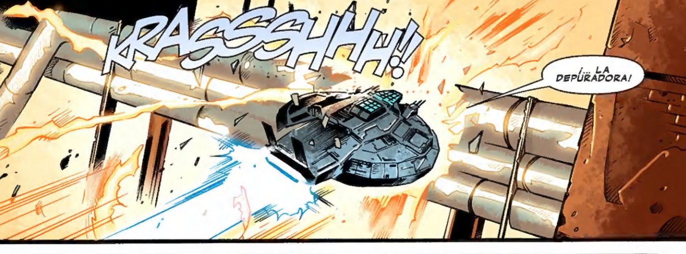





¡... PARLAN HILADOR había atado una cuerda a las estrellas! y después, subía por ella...
¡... confiando ciegamente en el conocimiento ilimitado de los sith sobre todas las cosas!
EHH... VALE. A VER SI ESTE BOTÓN ROJO Y BRILLANTE...
KRAAKK!
¡AYYYYY!
VRROOOMM!


¡UUUALA! TAN PEQUEÑA Y PEGA FUERTE...


¡CUIDADO! VAS HACIA...


KRASSSHHH!!
¡... LA DEPURADORA!


¡ALTO! ESPERA...
¡... HABLEMOS!


INTERFAZ DE AUDIO INICIADA. ADAPTANDO AL DIALECTO DEL USUARIO.

PILOTO AUTOMÁTICO EN MARCHA. ESPERANDO SELECCIÓN DE RUMBO...
¡ARRIBA! ¡ARRI...
...BA!

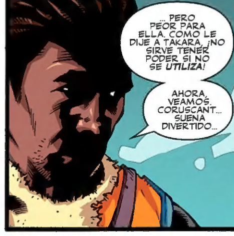
GUAU.

PARECE QUE KESH ES INCLUSO MAYOR QUE LO QUE MOSTRABA EL MAPA DE KORSIN. ¡NO ME EXTRAÑA QUE EL VIEJO MANDASE EXPLORADORES!

BUENO, QUE SE LO QUEDE. ¡YO YA TENGO MUCHO QUE EXPLORAR! HABLA CONMIGO, MÁQUINA. ¡QUIERO IR A ALGÚN LADO!

BIBLIOTECA HIPERESPACIAL CARGADA, CAPITÁN. MOSTRANDO DESTINOS DISPONIBLES CON EL NIVEL DE COMBUSTIBLE. AGUARDANDO SELECCIÓN.

SÍ, BIEN. NO PUEDO CREERME QUE ***KALISKA*** QUISIERA DESTRUIRTE, NAVE. NI IDEA DE QUÉ HABRÁ SIDO DE LA MUJER ALADA...






KALISKA DE LOS CONDENADOS ESTABA EN LO CIERTO AL DESCONFIAR DE TI. ERES UN ESCLAVO LLORÓN Y UN LADRÓN. ¡HAS ROBADO ALGO QUE ANHELO!
¡DREYPA! ¿DÓNDE... DÓNDE ESTÁS? ¿CÓMO PUEDES HABLAR CONMIGO?


ANTAÑO LIDERÉ FLOTAS ENTERAS, HILADOR. SIEMPRE HE GUARDADO UN HOLOEMISOR CONMIGO, AUN ENCARCELADO.
EL CAMPO MAGNÉTICO DE ESTE NAUSEABUNDO PLANETA LIMITA SU ALCANCE DE TIERRA A NAVE. ¡PERO ESO BASTA PARA DARTE UN ULTIMÁTUM!


PRONTO, MI FUERZA DE LEVIATANES Y YO LLEGAREMOS A TAHV. TIENES HASTA ENTONCES PARA DEVOLVERME LA NAVE...
¡... O ASOLARÉ TU CAPITAL!


TODA TUYA, DREYPA. TE FELICITO. ¡TE HAS EQUIVOCADO SI BUSCABAS A UN TÍO AL QUE LE IMPORTE LA TRIBU!
SABÍA QUE DIRÍAS ESO. PERO PUEDE QUE POSEA ALGO QUE SÍ QUE TE IMPORTA...





¡TODOS ME ENFERMÁIS! A LOS SITH LES IMPORTA EL PODER. ¡QUE TE IMPORTE OTRA PERSONA TE VUELVE SU ESCLAVO! MALGASTO EL ALIENTO...

TE OFREZCO UN TRATO. LA CHICA Y EL MUNDO A CAMBIO DE LAS ESTRELLAS. REÚNETE CONMIGO EN TAHV CON LA NAVE, ¡Y GOBIERNA KESH EN MI NOMBRE CUANDO ME VAYA!

¡¡UNNHH!! NO... SOY LA D-DEBILIDAD...

...DE N-N-NADIE, DREYPA... ¡Y MENOS LA SUYA! SI ME OYES, HILADOR...

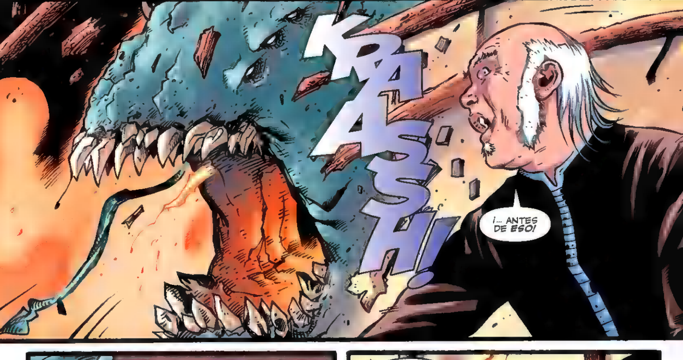


un gran señor moribundo profetizó una vez que la Fuerza, con el tiempo, consumiría todo Tarv. Sus sucesores rechazaron su afirmación como una fantasía...

... pero nunca imaginaron a las conjuradas creaciones que llegaron aquella terrible mañana. ¡Ni su hambre!



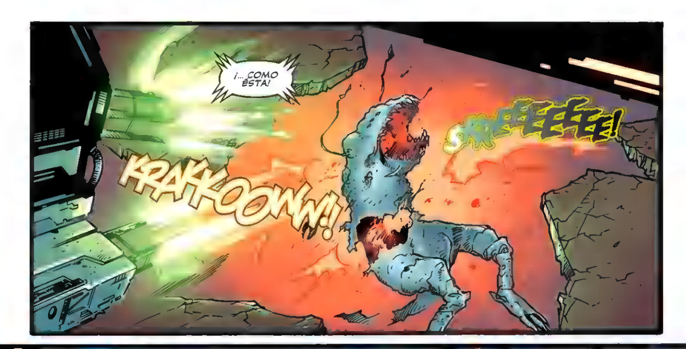

¡RÁPIDO! SÓLO LOS IRREMPLAZA-BLES...
... OH, DEMONIOS, ¡TODOS SON IRREMPLAZABLES! NUNCA LLEGAREMOS A LA CÁMARA ANTES DE...


KRAASH!
¡... ANTES DE ESO!


THOOOM!
¡YIII!


EH... ME HAN DICHO QUE ABSORBES SABIDURÍA CON ESAS COSAS. ¿PODRÍA TAL VEZ LEERTE ALGÚN PERGAMINO?
¿NO?


RRRRRIPPPPPPP!
¿¿WHRRGH?
¡POR KESH... ! ¿QUÉ...
SE LLAMA RAYO TRACTOR, GRAN SEÑOR...
...O ALGO ASÍ. PERDÓN... LA NAVE HA PASADO EL TUTORIAL DEMASIADO RÁPIDO.
Y EN REALIDAD ESTABA PRESTANDO MÁS ATENCIÓN A OTRAS FUNCIONES DE LA NAVE...

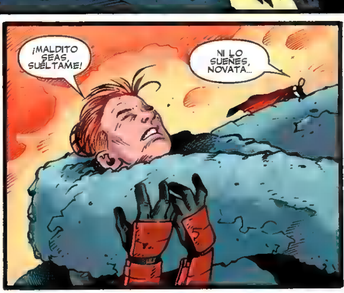

¡...COMO ESTA!
KRAKKOOWW!

¡TOMA! ¡CHÚPATE ESA!
¡TOMA UN POCO MÁS!
KRAKOOWWW!
KRAKOWWW!


¿QUÉ... QUÉ ES? PARECE ESTAR DE NUESTRA PARTE...
ES UN INÚTIL VOLANTE, ¡ESO ES LO QUE ÉS! AHORA CORRE ANTES DE QUE NOS DE POR ACCIDENTE... ¡O A PROPÓSITO!

¡NOOOOOOO!

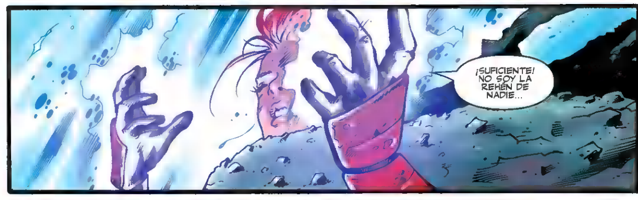
¡DETENTE! TODOS MIS PRECIOSOS LEVIATANES... ¡*LOS ESTÁS MATANDO*!





¡ÉSTA ES TU ÚLTIMA OPORTUNIDAD PARA ACEPTAR EL TRATO, HILADOR! DAME LA NAVE... ¡O LA APLASTARÉ HASTA MATARLA!

¡LO HARÁS EN LLAMAS, DREYPA! TE VOY A ENVIAR DE VUELTA A TU COFRE... ¡POR PIEZAS!



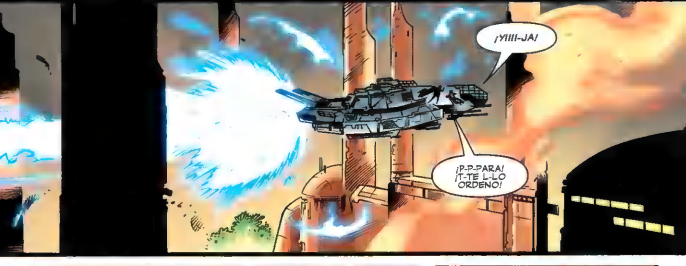


¡INÚTIL! ¡NO!

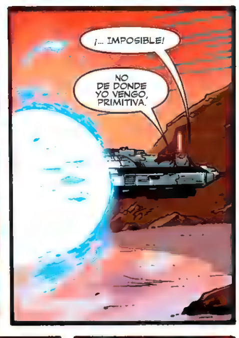






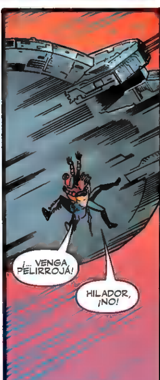

¡YIIII-JA!
¡P-P-PARA! ¡T-TE L-LO ORDENO!


¡M-M-MALDITO SEAS, HILADOR! ¡HE DICHO QUE PARES!
VAYA... ¡VAYA VELO-CIDAD! ESO... ¡ESO ES EL OCÉANO MERIDIONAL! EN SEGUNDOS...


¡... IMPOSIBLE!
NO DE DONDE YO VENGO, PRIMITIVA.

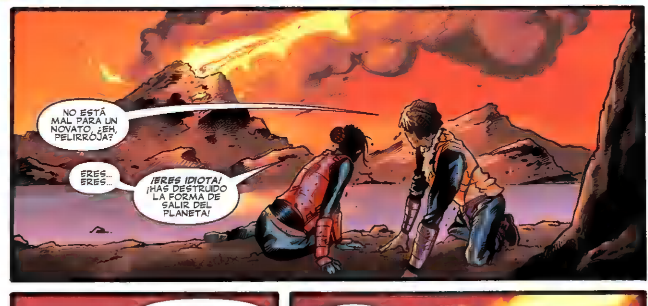

PLANEO PARA QUE PUEDAS OÍRME, DREYPA. QUIERO NEGOCIAR. TUS BICHOS NO ME GUSTABAN EN MI PLANETA, ASÍ QUE LOS HE ELIMINADO.
PERO LO DE AHÍ ARRIBA ME HAN PARECIDO UN MONTÓN DE ESTRELLAS DE MIERDA. DE ESO YA HAY AQUÍ. ASÍ QUE [redacted] TE MARCHAS, ¡ACEPTO EL TRATO!

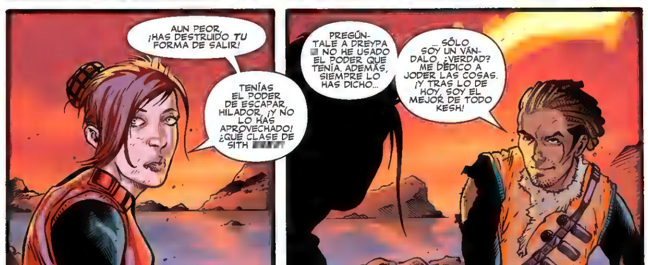

¿CREES QUE NO TE VOY A MATAR DESPUÉS DE LO QUE HAS HECHO? ¡DEBES DE ESTAR LOCO!
PUES ENTONCES LO ESTOY...


¡... VENGA, PELIRROJA!
HILADOR, ¡NO!


¡PLANETA DE IDIOTAS! ¿TAMBIÉN HABRÁN ACABADO ASÍ MIS RIVALES DE KORRIBAN? ¡RIDÍCULO!
YA HE PERDIDO MUCHO TIEMPO. HE SORTEADO LA MUERTE Y AHORA, ESTA LOCURA. ■ LA REPÚBLICA Y LO■ JEDI AÚN EXISTEN...
¡... PRONTO DESAPARECERÁN!
ORDENADOR, ¡PON RUMBO A CORUSCANT!
CAMBIO DE RUMBO NO DISPONIBLE. RUMBO PROGRAMADO Y FIJADO. PLANETA KESH. COORDENADAS...
... CALDERA DE LA AGUJA DE SESSAL.
DISFRUTE EL VIAJE. GRACIAS.
¡NO! ¡NO!

¡¡¡NOOOOO!!!
KRAKOOOOM!!


NO ESTÁ MAL PARA UN NOVATO, ¿EH, PELIRROJA?
ERES... ERES...
¡ERES IDIOTA! ¡HAS DESTRUIDO LA FORMA DE SALIR DEL PLANETA!

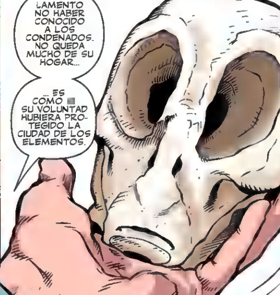

AUN PEOR, ¡HAS DESTRUIDO *TU* FORMA DE SALIR!
TENÍAS EL PODER DE ESCAPAR, HILADOR, ¡Y NO LO HAS APROVECHADO! ¿QUÉ CLASE DE SITH [redacted]
PREGÚNTALE A DREYPA [redacted] NO HE USADO EL PODER QUE TENÍA. ADEMÁS, SIEMPRE LO HAS DICHO...
... SÓLO SOY UN VÁNDALO, ¿VERDAD? ME DEDICO A JODER LAS COSAS. ¡Y TRAS LO DE HOY, SOY EL MEJOR DE TODO KESH!


[redacted] EN TAHV...
ME ALEGRO DE VERTE DE NUEVO, HILADOR. ALGO DISTINTO DE LA PRIMERA VEZ, ¿NO? EH...
... NO VAS A VOLVER A INTENTAR MATARME, ¿NO?
HOY NO, VIEJO. Y NO, AL MENOS...

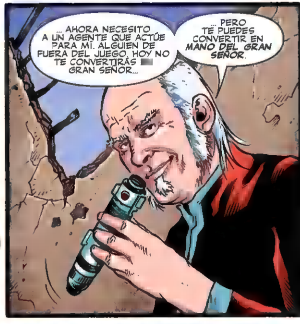

... ANTES DE CONOCER LA [redacted] MI VIAJE A ESHKRENE... NO FUE POR CASUALIDAD.
INTUÍAS QUE HABÍA ALGUIEN, ¿NO?


LO SOSPECHABA. ME DI CUENTA DE QUE EL QUE LOS KESHIRI ACEPTARAN A LOS EXILIADO[redacted] NO ERA CASUALIDAD. NO ÉRAMOS LO[redacted] PRIMEROS EN LLEGAR.
Y SI LOS PROTECTORES Y LOS DESTRUCTORES DE LOS MITOS AÚN EXISTÍAN, SABÍA QUE LA TRIBU NO SERÍA RIVAL PARA ELLOS.
¿Y POR QUÉ NO ENVIASTE A TU GENTE A EXPLORAR?


HUBIERAN USADO SUS DESCUBRIMIENTOS PARA BENEFICIARSE POLÍTICAMENTE, PARA FRACTURAR LA TRIBU. ASÍ QUE ENVIÉ ESCLAVOS. TAMBIÉN ERRARÍAIS EN CÓMO DARLE USO...
... PERO LA TRIBU OS HUBIERA HECHO FRENTE. NO ESPERABA QUE TAKARA SE FUESE, PERO ACABÓ SIENDO PARA MEJOR. LA TRIBU ESTÁ A SALVO.


LAMENTO NO HABER CONOCIDO A LOS CONDENADOS. NO QUEDA MUCHO DE SU HOGAR...
... ES COMO [redacted] SU VOLUNTAD HUBIERA PRO-TEGIDO LA CIUDAD DE LOS ELEMENTOS.

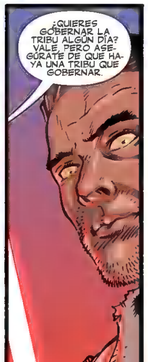

OLVÍDALO. ¡OJALÁ HUBIERAN DEJADO OTRA NAVE!
NO. NO ESTARÍAMOS PREPARADOS NI UNIDOS PARA TAL PRO-PÓSITO. ILIANA MANE-JABA LAS FUERZAS QUE TRATABAN DE SEPA-RARNOS. PERO AHORA...


... AHORA NECESITO A UN AGENTE QUE ACTÚE PARA MÍ. ALGUIEN DE FUERA DEL JUEGO. HOY NO TE CONVERTIRÁS [redacted] GRAN SEÑOR...
... PERO TE PUEDES CONVERTIR EN ***MANO DEL GRAN SEÑOR***.


¡ESTÁS LOCO! ¿POR QUÉ VOLVERÍA A SER EL ESCLAVO DE ALGUIEN? ¿Y AYUDAR A UN SISTEMA QUE ODIO?
PORQUE SOIS TAN SITH COMO EL QUE MENOS EN LA TRIBU. VUESTRO DESTINO ES EL NUESTRO. LLEVÁIS SIGLOS ACERCÁN-DONOS A LAS ESTRELLAS.

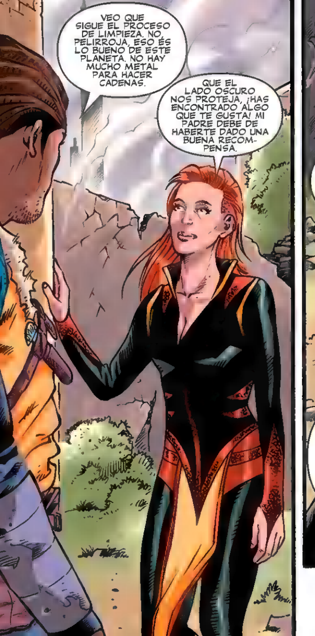

¿LOS TELARES? HECHOS DE HILO QUE HILARON TUS ANTEPASADOS. TAMBIÉN LOS CABLES DE NUESTROS NUEVOS BARCOS...
... Y MUCHO MÁS. MIENTRAS LOS LORES REÑÍAN, LOS HILADOR HACÍAN ALGO ÚTIL.

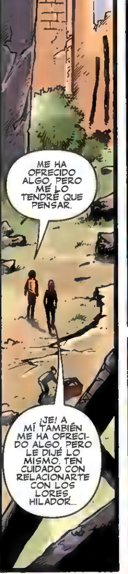

UN TEJEDOR SABE CÓMO AUNAR HEBRAS OPUESTAS, ENREDÁNDOLAS [redacted] UNA CUERDA MÁS FUERTE. ÉSE ES TU DESTINO, HILADOR.

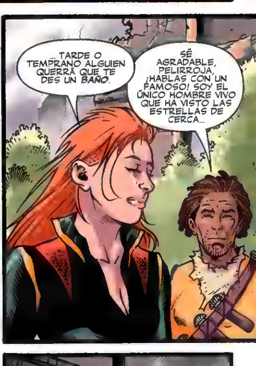

¿QUIERES GOBERNAR LA TRIBU ALGÚN DÍA? VALE, PERO ASE-GÚRATE DE QUE HA-YA UNA TRIBU QUE GOBERNAR.

VEO QUE NO LLEVAS CADENAS.

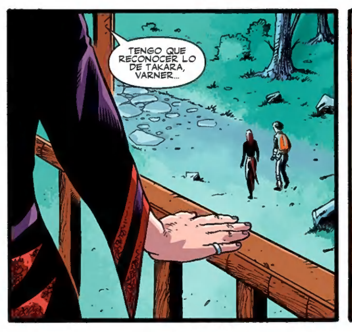
¡GUAU!



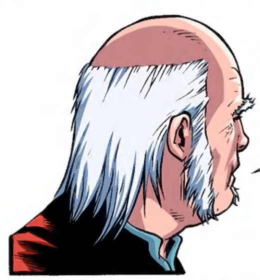
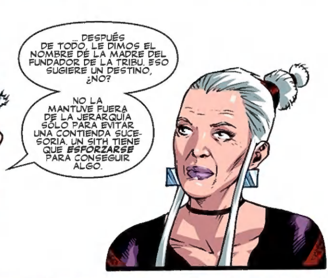


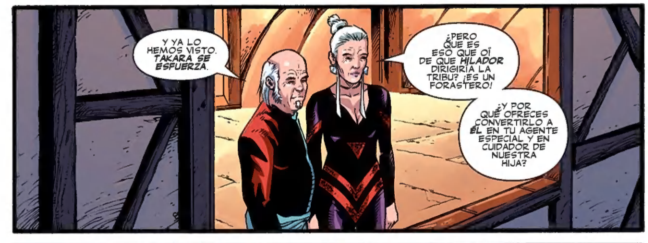





TENGO QUE RECONOCER LO DE TAKARA, VARNER...

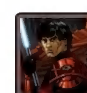

... HA HECHO BIEN. SUPONGO QUE NO DEBERÍA SORPRENDER-ME, LO HA HEREDADO DE *MÍ*.
YO TAMPOCO ME SORPRENDO, QUERIDA...

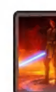


... DESPUÉS DE TODO, LE DIMOS EL NOMBRE DE LA MADRE DEL FUNDADOR DE LA TRIBU. ESO SUGIERE UN DESTINO, ¿NO?
NO LA MANTUVE FUERA DE LA JERARQUÍA SÓLO PARA EVITAR UNA CONTIENDA SUCE-SORIA. UN SITH TIENE QUE ***ESFORZARSE*** PARA CONSEGUIR ALGO.

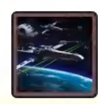

Y YA LO HEMOS VISTO. ***TAKARA SE ESFUERZA***.
¿PERO QUÉ ES ESO QUE OÍ DE QUE ***HILADOR*** DIRIGIRÍA LA TRIBU? ¡ES UN FORASTERO!
¿Y POR QUÉ OFRECES CONVERTIRLO A ***ÉL*** EN TU AGENTE ESPECIAL Y EN CUIDADOR DE NUESTRA HIJA?


¿HMMM? OH, SÍ.
BUENO, QUERIDA...


"... ÉSA ES LA GRACIA DE LAS MANOS. CASI SIEMPRE...
"... VIENEN EN PAREJA."
Y LOS SITH AGUARDAN SU VENGANZA...


BELEKO


GASCONJEDI


D0N0S

PRÓXIMA SERIE:
STAR WARS #1



Y HASTA ENTONCES,
NO TE PIERDAS...

EL AMANECER DE LOS JEDI:
EL PRISIONERO DE BOGAN #2

PURGA:
EL PUÑO DEL TIRANO #2


I don't always read comics, but when I do
I prefer Empire, a Tablet + 2 Women.
Stay reading Digital my Friends